

西夏文献装帧特点及几点启示

宋润文

(河南省社会科学院中原文化研究杂志社, 河南郑州, 451464)



宋润文, 1995年生, 实习研究员; 研究方向: 中国古代历史。

摘要: 在西夏时期, 文献的装帧方式涵盖了卷轴装、经折装、蝴蝶装、包背装、梵夹装、缝绩装等。文章对西夏文献的装帧形式及特点进行了分析, 发现西夏文献中最流行的3种书籍装帧形式是卷轴装、经折装和蝴蝶装。西夏文献的装帧形式在传承与创新、个性化与多样性、文化传播与交流等方面都对人们有着宝贵的启示。

关键词: 西夏文献; 装帧形式; 审美价值; 文化交流

西夏(公元1038—1227年)是中国历史上由中国西北党项族建立的一个王朝。西夏文献主要包括佛教经典、法律文书、字典辞书等, 这些书籍装帧形式虽然与北宋时期相似, 但仍有其独有的风格特色。西夏装帧形式涵盖了卷轴装、经折装、蝴蝶装、包背装、梵夹装和缝绩装等。研究西夏文献的装帧形式, 不仅有助于人们更好地理解西夏文化, 也对促进跨文化交流、探究中国古代书籍艺术和保护人类文化遗产具有深远意义。

1 西夏文献各装帧形式特点

1.1 卷轴装

卷轴装, 亦称卷子装, 源于公元前五世纪, 在唐

朝和宋朝时期极为盛行。卷子一般由几张纸粘接而成, 一端固定一根棍子, 将卷子绕在棍子上, 从左向右卷起, 有些卷子采用细棍, 而有些则不使用棍子。西夏文献常用木棍作卷轴, 也有用粗木棍、细芦苇棍作卷轴^[1]。当卷子围绕卷轴卷起时, 其右侧末端会暴露在外, 为了保护这一部分, 西夏人通常会在其下方缝上染色织物, 并在上面附上题签。卷轴装在西夏时期颇为流行, 并且大多用于佛教文献的装帧。

西夏卷轴装主要应用于写本书和文书, 而且多为佛教著作或图表。如西夏文写本《金刚经》等都有卷轴装版本; 含图表的文献, 由于表格和图片布局的灵活性, 不易按固定页面折叠, 不便于分页, 因此常采用卷轴装帧, 如《诸说禅源集都序干文》; 图不仅有佛教内容, 有时也包含世俗内容, 例如西夏的《官阶封

号表》就包含了世俗内容^[1]，显示出西夏卷轴装用途的多样性与灵活性。西夏的印本卷轴装文献数量不多，但也有一些，如刻印的汉文书籍《佛说圣大乘三归依经》等。少量西夏卷轴装文献还用于军事、文学、字典、官阶、户籍账册等记载，如西夏文写本《孙子兵法三注》《诗歌集》《音同文海宝韵合编》以及草书医方等，一些户籍账册也采用卷轴装形式^[2]。

1.2 经折装

经折装亦称折子装，是由卷轴装发展而来的一种书籍形式，通过将卷轴的书页按相同尺寸的折面左右连续折叠，从而形成经折装^[1]。这免去了阅读长卷时频繁翻卷的麻烦。西夏文献中，经折装书籍占据了很大比例，主要用于佛教经文。西夏文、汉文的写本或刻本数量都非常丰富。例如，西夏文的写本经折装《大方广佛华严经》、西夏文的刻本经折装《金刚般若波罗蜜经》以及汉文的经折装刻本《妙法莲华经》等^[3]。

西夏地区纸张资源稀缺，导致其经折装写本与宋朝版本在字数上存在差异。西夏所用的纸张大多来自宋朝和金朝，这些纸张的规格和质地各有不同。在黑水城出土的文献中，发现有在卷轴装书籍的背面继续书写，并改装成经折装的文献^[4]。如果经折装书籍的两面都印有文字，折缝处正好压在文字上的那一页则可能原本是卷轴装订的旧纸，后来被废弃并改装成经折装，否则不会将折缝直接压在文字上。

1.3 蝴蝶装

蝴蝶装起源于宋朝，是将书页印刷有文字的一面沿中轴线向内折叠，将所有书页叠放整齐，然后对齐中轴线背面的部分，使用胶水粘合，并使用厚纸包裹作为封面^[5]。蝴蝶装在西夏非常盛行，无论是写本还是刻本都十分丰富。源自宋朝的蝴蝶装能在西夏得到如此广泛的应用，显示出西夏与宋朝之间紧密的联系。西夏积极采纳并广泛使用宋朝的书籍装帧技术，反映了其对宋朝文化的学习和借鉴。宋代蝴蝶装书籍大部分已被后人改为线装，西夏古籍中大量未经改造、保

持原貌的蝴蝶装文献便显得尤为珍贵，这对研究蝴蝶装具有重大价值^[5]。

蝴蝶装在西夏刻印的书籍中占据了显著的比例，尤其是刻印的世俗著作极为普遍。如西夏文《音同》《文海》等，汉文《佛说父母恩重经》等，都是刻本蝴蝶装。汉文写本蝴蝶装有《密教仪轨》等。在黑水城发现的编号为 XT-63、XT-67、XT-68 等藏文刻本蝴蝶装，展现了独特的风格。特别是 XT-67 号，它改变了汉文和西夏文竖写的传统，创新性地适应了藏文横写的习惯，形成了蝴蝶装的横写模式。与汉文和西夏文蝴蝶装从右至左、从上至下的书写方式不同，其采用了从左至右、从上至下的排版。且当一行文字写至版心时，并不是换行继续，而是越过版心延续书写，使得同一页的左右两面在同一行上连贯阅读。这不仅是蝴蝶装的灵活应用，也是西夏时期对藏文化的一项特色创新，为中国书籍装订史增添了独特的风格^[6]。

1.4 包背装

包背装是在蝴蝶装的基础上演变而来的另一种册页装订方式，起源于南宋末期，并在元朝至明朝初期达到鼎盛，直至清朝仍在沿用。包背装采用单面印刷，每版一页，将印有文字的一面朝外折叠，而空白的一面朝内折叠，以版心作为书口。在版心对面的空白处打孔，用纸捻穿订，然后覆盖上书皮。虽然使用纸捻固定，在频繁翻阅时容易松动脱落，但它还是解决了蝴蝶装在阅读时每翻一页需要连续翻 2 次的问题。

浏览西夏书籍，可以发现包背装已经相当普遍，但大多数书籍没有包背，有点类似于毛装的风格。西夏的包背装书籍未有刻本，均为写本，例如西夏文写本《大悲心陀罗尼经》《佛说生来经》等^[5]。

1.5 梵夹装

梵夹装源自印度的贝叶书，由众多相同大小的长条纸拼合在一起，再用两块板夹紧，在板子的中央打孔，并用绳子穿孔进行装订。由于梵文书写时只书写佛教



图1 俄罗斯藏藏文写本《般若波罗蜜多心经》

经典，因此这种装订方式被称为梵夹装。梵夹装是中国装帧史上唯一一次引进的外国装帧形式，藏族使用梵夹装来记录经文，称其为“长条书”。在俄罗斯藏黑水城文献中，大约有70件藏文书籍，全部采用梵夹装，且多为佛教著作，如刻印的藏文写本《般若波罗蜜多心经》（见图1）等，还能看到中间为了穿绳所打的孔洞^[3]。

梵夹装比较适合横写文字，通常每页从左至右横写，从上至下排列。然而，西夏人却使用梵夹装进行竖写，从上至下、从右至左排列。这种书写形式目前仅在黑水城出土的俄罗斯藏黑水城文献中见到，如藏文写本《般若波罗蜜多心经》（见图1）。西夏人将原本用于书写横行拼音文字的长条书式，创造性地改进为书写竖行方块字的装帧形式，这是在借鉴藏族文化基础上的创新，反映了当时各民族之间的文化交流与融

合和科学技术在族际间的传播与拓展^[6]。

1.6 缝绩装

缝绩装是唐及五代时期使用的一种古籍装订方法，“缝”的意思是缝缀，“绩”的本意是织布时的余头，这里指的是书背^[7]。此种装帧形式的最大特点是“岁久断绝，即难次序”，一旦装订的线断掉，经常会出现同一页纸上左右内容不连贯，甚至出现文字相对的奇特现象，使得书籍难以恢复原有的顺序^[7]。由于没有缝绩装的文献流传至今，这种装订方式一度被认为已经失传。然而，在西夏文献中发现了缝绩装的实例，这显得尤为珍贵。

学术界对缝绩装的定义存在2种观点：第一种定义（见图2）认为，缝绩装是将单页纸张先左右对折，再上下对折，或者先上下对折，再左右对折，然后将几个折好的纸张叠放在一起，沿着折痕的中线缝合，最后将这些叠好的纸张缝合成册^[8]；第二种定义（见图3）则认为，缝绩装是将单页纸张对折，每3~4页叠在一起对折，然后将这些折叠好的纸张在最后一次折叠的地方缝合，形成一叠。有时也可能是2页对折，但单页对折的情况不太可能^[9]。

西夏的缝绩装文献特点包括：同一张纸的前后文字通常不连贯，一旦断绝，难以恢复原状；在纸张的折叠处用线缝合；主要应用于写本；先装订后书写^[10]等。西夏缝绩装文献弥补了我国传世缝绩装文献缺失的遗憾，为研究失传的缝绩装装帧形式提供了宝贵的实物资料。

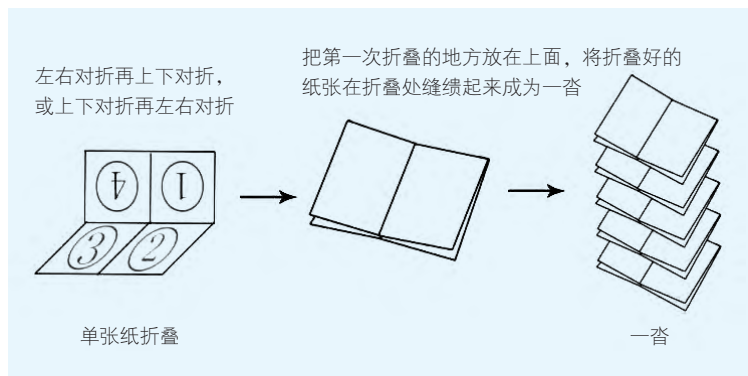


图2 缝绩装第一种定义示意图

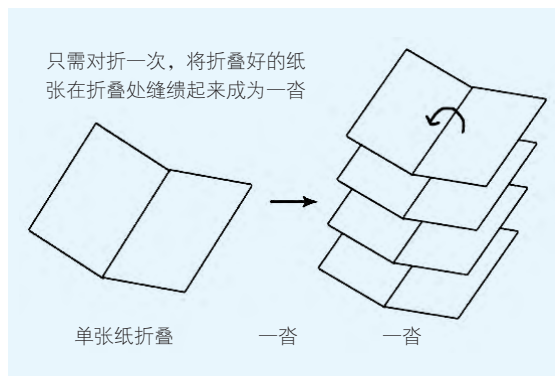


图3 缝绩装第二种定义示意图

2 西夏文献装帧形式的几点启示

2.1 传承与创新

西夏文献装帧形式在传承与创新方面给予人们诸多启示。

首先，人们应该保留传统装帧元素，这些元素是我国传统文化的重要组成部分，具有深厚的历史和文化底蕴。西夏文献装帧技术与工艺具有较高的水平，其装帧形式兼顾了实用性与美观性，不仅便于阅读和保存，还具有很高的艺术价值。例如，将原本横写的梵夹装创新性地改为竖写，从上至下、从右至左排列，以及创造了蝴蝶装的横写方式等。如果将这些传统元素融入现代装帧设计中，将能够既展现西夏文化的独特魅力，又满足人们对传统文化的需求。

其次，为了满足现代审美需求，可对传统装帧形式进行创新，使其更具现代感。在西夏文献的装帧过程中，工匠们运用高超的技艺，巧妙地将各种材料融合在一起，形成了独特的艺术风格。通过研究西夏文献的装帧形式，人们能够深入了解西夏时期的文化、艺术和技术水平，为后世文献装帧艺术的发展提供了宝贵的借鉴。同时，这些装帧形式也为当今的设计和创作提供了灵感：创新不仅限于装帧设计，还可以在材料、工艺等方面进行探索，以适应现代人的生活品质。

2.2 个性化与多样性

西夏文献装帧形式的个性化与多样性给予人们诸多启示。首先，装帧形式多样，反映了西夏时期丰富的文化内涵和审美观念。人们应丰富装帧形式，根据不同文献的特点和需求，采用适当的装帧方法，使每一部作品都拥有其独特的风格。其次，突出地域特色。西夏文献装帧在材料选择上，多采用当地特有的自然资源，如皮革、麻、干净的碎白布^[1]等。个性化与多样性的装帧形式，能够丰富装帧形式，展现独特的地域魅力，满足人们日益增长的多样化审美需求。

西夏人非常注重书籍装饰的应用，常在书页空白处添加小巧的装饰（见图4），有些类似尾花。这类装饰造型多样，呈现出多样化的艺术风格：有的设计成小花形状，有的采用菱形图案，还有的在标题处添加荷叶顶盖和莲花底座的装饰。这些装饰美观又大方，提升了书籍的艺术美感，具有很强的装饰效果；能够标示章节和段落，便于读者阅读；增加了书籍的趣味性，能够在一定程度上激发读者的阅读兴趣。

随着环保意识的增强，西夏文献装帧形式在绿色环保方面也给后人带来了启示。首先，西夏对纸张的使用非常节约，同一张纸通常被多次利用，并会对旧书进行改造和再利用。当今人们应该传承西夏人的节约精神，选择环保材料，减少对环境的损害。在装帧过程中，可以使用可回收、可降解的材料，以降低环

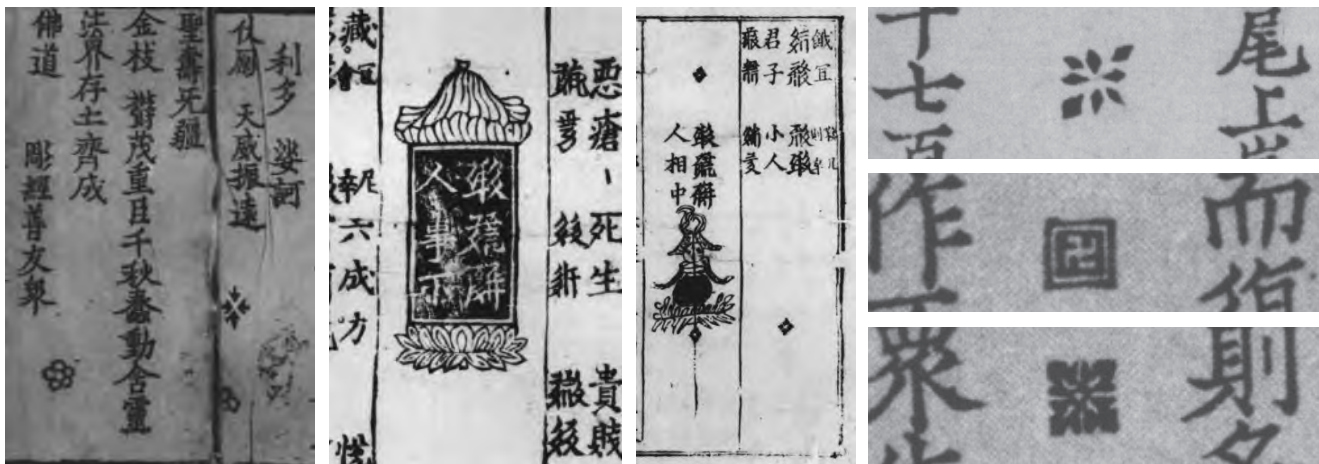


图4 西夏文献装饰展示（俄罗斯藏黑水城文献）

境影响。西夏人居住地区较为干旱，植物稀疏，因此西夏人使用鱼等动物的有机物来制作黏合剂^[1]。其次，提高资源的使用效率，通过优化设计、提升生产效率、充分使用纸张等措施，减少资源的浪费。这样做既保护了环境，又降低了生产成本，实现了可持续发展。

2.3 文化传播与交流

书籍的装帧和版面设计是当时社会经济发展、文化水平和审美观念的集中体现。在西夏时代，社会相对稳定，各民族和睦相处，文化呈现出多元化的趋势。丰富多样的装帧形式反映了西夏的文化特色和人文精神^[11]。无论是西夏蝴蝶装在每行书写至版心时，创新性地越过版心继续书写的方式，还是西夏梵夹装将原本用于书写横向拼音文字的长条书式，创造性地改进为竖向书写方块字的形式，都展现了党项族的智慧以及民族间文化的交流与融合。

西夏文献装帧形式在当今文化传播与交流方面具有重要意义。首先，可以通过展览、学术研讨等活动，提升西夏文化的国际影响力，使更多人了解和认识西夏文化，促进国内外装帧艺术的交流与合作。其次，推动西夏装帧艺术和我国其他的优秀装帧艺术交流、创新，丰富我国装帧艺术的表现形式，提高国内装帧艺术水平。这不仅有助于推动装帧艺术的发展，为传统文化注入新的活力，还能增强大众对传统文化的认同感、亲切感，尊重传统文化的发展脉络与时代精神，增强弘扬传统文化的担当与责任心。

3 结语

西夏文献的装帧形式是中国古代文献装帧艺术的重要组成部分，拥有较高的历史、艺术和科学价值。西夏的文献装帧工艺精湛，装饰风格独特，充分展示

了西夏人民高超的工艺技术和审美观，这些装帧形式为研究西夏的历史文化、宗教信仰和民族特色提供了丰富的实物资料。西夏文献的装帧形式对于传承和推广中国的优秀传统文化，增强民族自豪感和凝聚力具有深远的意义。西夏多样的书籍装帧方式促进了书籍的流通，推动了我国书籍装订业的发展，也促进了西夏与宋、辽、金等地的文化交流与互动，对中华民族的融合发展产生了重要影响。

基金项目：河南省社会科学院 2024 年度基本科研费一般项目阶段性成果（项目编号：24E172）。

参考文献

- [1] 捷连提耶夫-卡坦斯基 A.П., 著. 王克孝, 景永时, 译. 西夏书籍业[M]. 银川: 宁夏人民出版社, 2000.
- [2] 史金波. 西夏社会上[M]. 上海: 上海人民出版社, 2007.
- [3] 俄罗斯科学院东方研究所圣彼得堡分所, 中国社会科学院民族研究所, 上海古籍出版社, 编. 俄藏黑水城文献[M]. 上海: 上海古籍出版社, 1996.
- [4] 崔红芬. 黑水城出土《景德传灯录》考略[J]. 河北师范大学学报(哲学社会科学版), 2020, 43(3): 53.
- [5] 史金波. 西夏社会上[M]. 上海: 上海人民出版社, 2007.
- [6] 史金波. 最早的藏文木刻本考略[J]. 中国藏学, 2005(4): 73.
- [7] 张邦基. 墨庄漫录·卷四·王原叔作书册粘叶[M]. 北京: 中华书局, 2002.
- [8] 史金波. 中国风俗通史丛书西夏风俗全彩插图本[M]. 上海: 上海文艺出版社, 2017.
- [9] 牛达生. 西夏考古论稿[M]. 上海: 上海古籍出版社, 2013.
- [10] 宋润文. 西夏缝绩装文献专题研究[D]. 银川: 宁夏大学, 2020.
- [11] 刘澜汀. 西夏刻书活动及其装帧钩沉[J]. 出版发行研究, 2015(10): 109. ▣